



# EON ONE PRO

ALL-IN-ONE RECHARGEABLE PA

## GUÍA DEL USUARIO



*Para: Francés, alemán, español, visite [www.jblpro.com](http://www.jblpro.com)*

# Contenido

---

<b>Sección 1: Instrucciones importantes de seguridad .....</b>	<b>1</b>
Cuidado y limpieza.....	2
<b>Sección 2: Precauciones .....</b>	<b>3</b>
<b>Sección 3: Declaración de conformidad del sistema EON ONE PRO .....</b>	<b>4</b>
<b>Sección 4: Introducción al sistema EON ONE PRO .....</b>	<b>5</b>
Inicio.....	5
Información básica sobre el PA.....	8
Conocer el mezclador EON ONE PRO autoamplificado .....	8
Entradas de audio .....	9
Entradas de línea/mic. mono .....	9
Declinación de responsabilidad sobre la alimentación fantasma.....	10
Entradas estéreo.....	11
Entrada de Bluetooth .....	11
Salidas de audio .....	12
Puerto de alimentación USB.....	12
<b>Sección 5: Accesorios .....</b>	<b>13</b>
Bolso con ruedas .....	13
<b>Sección 6: Especificaciones del sistema.....</b>	<b>14</b>
<b>Sección 7: Cables y conectores.....</b>	<b>15</b>
<b>Sección 8: Información de contacto.....</b>	<b>16</b>
<b>Sección 9: Información de la garantía.....</b>	<b>17</b>

---

# Sección 1: Instrucciones importantes de seguridad

---

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No obstruya ninguna de las aperturas de ventilación. Instale el aparato según las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que generen calor.
9. No anule el efecto de seguridad del enchufe polarizado o de toma a tierra. Un enchufe polarizado dispone de dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos clavijas y un tercer terminal a tierra. La clavija más ancha o el tercer terminal se proporciona para su seguridad. Si el enchufe incluido en este dispositivo no encaja en su toma de alimentación, póngase en contacto con un electricista para que le sustituya su toma obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise o quede aplastado, especialmente en el enchufe, la toma de corriente y la salida del aparato.
11. Utilice únicamente accesorios o acoplamientos especificados por el fabricante.
12.  Use este aparato solo con el carro, la base, el trípode, el soporte o la mesa que especifica el fabricante o que se venda con el aparato. Tenga cuidado cuando use un carro para evitar posibles lesiones en caso de un vuelco de la combinación de carro/aparato.
13. Desconecte el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se vaya a utilizar durante períodos prolongados.
14. Si necesita asistencia técnica, acuda a un profesional cualificado. Se requiere realizar el servicio del aparato si se encuentra dañado, por ejemplo, si se deteriora el cable de alimentación o el enchufe, si se derramó algún líquido o se introdujo algún objeto, si quedó expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona correctamente o si se cayó.
15. Instrucciones de servicio en el manual del usuario: “PRECAUCIÓN: SOLO PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO PUEDE UTILIZAR ESTAS INSTRUCCIONES DE SERVICIO. PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO REALICE NINGÚN TIPO DE MANTENIMIENTO QUE NO SEA EL QUE FIGURA EN LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO, A MENOS QUE ESTÉ CUALIFICADO PARA ELLO”.
16. **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA INCORRECTAMENTE. REEMPLACE SÓLO CON EL MISMO TIPO O EQUIVALENTE.**
17. **ADVERTENCIA: NO EXPONGA LAS BATERÍAS O EL PAQUETE DE LA BATERÍA AL CALOR EXCESIVO, COMO EL DE LAS LLAMAS ABIERTAS, DEL SOL DIRECTO, ETC.**
18. Para desconectar completamente el aparato de la red eléctrica, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de CA.
19. “ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD”.
20. No exponga este equipo a goteos ni salpicaduras y asegúrese de que no haya objetos llenos de líquidos, tales como jarrones, encima del equipo.
21. ADVERTENCIA: El acoplador del equipo/enchufe de red se utiliza como dispositivo de desconexión; el dispositivo de desconexión deberá poder accionarse fácilmente.
22.  Terminal con conexión a tierra de protección. Se debe conectar este aparato a una salida de corriente que disponga de una conexión a tierra de protección.
23.  Eliminación adecuada de este producto. Esta marca indica que no se debe eliminar este producto con otros desechos del hogar en toda la UE. Para evitar un posible daño al medio ambiente o a la salud de los seres humanos a partir de la eliminación de desechos no controlada, recíclelo de manera responsable a fin de promover la reutilización sustentable de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, tenga a bien utilizar los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con la tienda en donde adquirió el producto. Ellos pueden aceptar este producto para reciclarlo de manera segura para el medio ambiente.
24. No coloque fuentes de fuego directo, tales como velas encendidas, sobre el aparato.
25. Para tener una ventilación adecuada, no instale este equipo en un espacio cerrado o confinado, como por ejemplo una biblioteca o en una unidad similar. No se debe impedir la ventilación del producto al cubrir las aberturas de ventilación con artículos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

---

### **CUIDADO Y LIMPIEZA**

Los sistemas EON ONE PRO pueden limpiarse con un paño seco. No introduzca humedad en ninguna de las aberturas del sistema. Asegúrese de que el sistema esté desconectado de la toma de CA antes de limpiarlo.

ESTE APARATO CONTIENE TENSIONES POTENCIALMENTE LETALES. PARA EVITAR RIESGOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO quite el chasis, el módulo del mezclador ni las cubiertas de entrada de CA. NO SE INCLUYEN DENTRO PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA CAMBIAR. SI NECESITA ASISTENCIA TÉCNICA, ACUDA A UN PROFESIONAL CUALIFICADO.

## Sección 2: Precauciones

---



El sistema EON ONE PRO abordado en este manual no fue diseñado para utilizarse en entornos con elevada humedad. La humedad puede dañar el cono del altavoz y el sonido envolvente y causar corrosión en las piezas metálicas y los contactos eléctricos. Evite exponer los altavoces a la humedad directa. Mantenga los altavoces alejados de la luz solar directa prolongada o intensa. La suspensión del controlador puede secarse de forma prematura y las superficies acabadas pueden degradarse por una exposición prolongada a la luz ultravioleta (UV) intensa. El sistema EON ONE PRO puede generar una energía considerable. Cuando se lo coloca sobre una superficie resbaladiza como madera pulida o linóleo, el altavoz puede moverse debido a su salida de energía acústica. Deben tomarse precauciones para asegurarse de que el altavoz no se caiga de la mesa o plataforma en la que esté colocado.

### **Daños a la audición. Exposición prolongada a SPL excesivos**

El sistema EON ONE PRO es capaz de generar niveles de presión acústica (SPL, por sus siglas en inglés) suficientes para ocasionar daño auditivo permanente a los artistas, el equipo de producción y los espectadores. Deben tomarse precauciones para evitar la exposición prolongada a SPL superiores a 90 dB.

### **¡PRESTE ATENCIÓN A ESTOS SÍMBOLOS!**

El triángulo equilátero con el signo de exclamación sirve para alertar al usuario de la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) importantes en la documentación que acompaña el producto.

El triángulo equilátero con el relámpago con el símbolo de flecha dentro sirve para alertar al usuario de la presencia de "Voltaje peligroso" no aislado dentro de las cajas de productos que puede ser de tal magnitud que constituya un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



## Sección 3: Declaración de conformidad del sistema EON ONE PRO

---

Este equipo cumple con la directiva EMC 89/336/EEC  
Modificada por  
92/31/EEC  
93/68/EEC  
98/13/EEC y LVD 73/23/EEC modificada por 93/68/EEC



Este producto cumple con las normas de seguridad:  
EN60065:2002  
UL6500 7º edición: 2003  
UL 60065 - NORMA PARA AUDIO, VIDEO Y APARATOS ELECTRÓNICOS SIMILARES - REQUISITOS DE SEGURIDAD - 7º edición - Fecha de revisión 2007/12/11  
CSA C22.2 NO 60065-03 - AUDIO, VIDEO Y APARATOS ELECTRÓNICOS SIMILARES - REQUISITOS DE SEGURIDAD - 1º edición - Fecha de revisión 2006/04/01  
IEC 60065 - AUDIO, VIDEO Y APARATOS ELECTRÓNICOS SIMILARES - REQUISITOS DE SEGURIDAD - Edición 7.1 - Fecha de emisión 2005/12/01

Y normas sobre CEM  
EN55103-1 (E2)  
EN55103-2 (E2)

Este dispositivo cumple con los estándares exentos de licencia RSS de la Industria de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no debe causar interferencias; y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Los cambios o las modificaciones que no se hayan aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la facultad del usuario para utilizar el equipo.

### Aviso de conformidad de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 del Reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias nocivas; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

**PRECAUCIÓN:** Los cambios o las modificaciones que no se hayan aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la facultad del usuario para utilizar el equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y cumple los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme con la sección del Reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no se produzca en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión, lo cual puede determinarse al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario tratar de recoger las interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas.

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a un toma de un circuito distinto al que está conectado el receptor
- Consultar al distribuidor o a un experto en radio/TV para obtener ayuda
- DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE FCC

Este dispositivo cumple con el límite de exposición a la radiación de FCC establecido para un entorno no controlado. Se debe instalar y operar este dispositivo con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

## Sección 4: Introducción al sistema EON ONE PRO

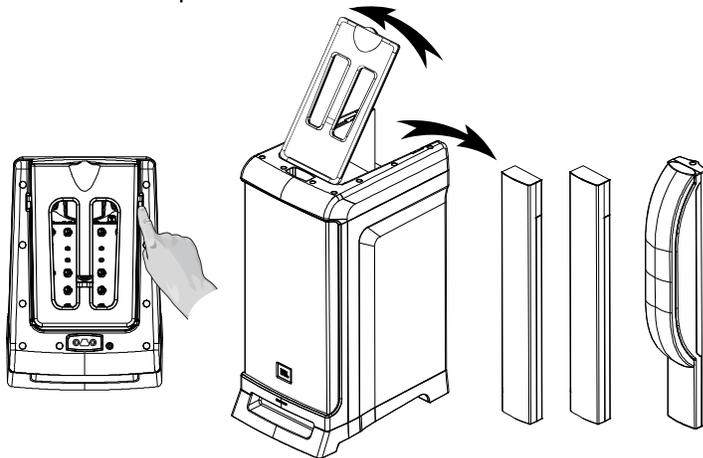
Gracias por haber elegido el sistema EON ONE PRO de JBL. El EON ONE PRO es un sistema PA de sonido linear-array "todo en uno" portátil que presenta batería recargable, múltiples canales de entrada con controles de tono individuales, reverberación y transmisión de audio por Bluetooth®. Con un diseño que alberga todos los componentes en una sola unidad liviana para llevarla con tan solo una mano, el EON ONE PRO brinda un sistema PA versátil perfecto para situaciones en donde la comodidad y portabilidad son igual de importantes que nuestro legendario sonido de JBL.

En el paquete de EON ONE PRO se incluye:

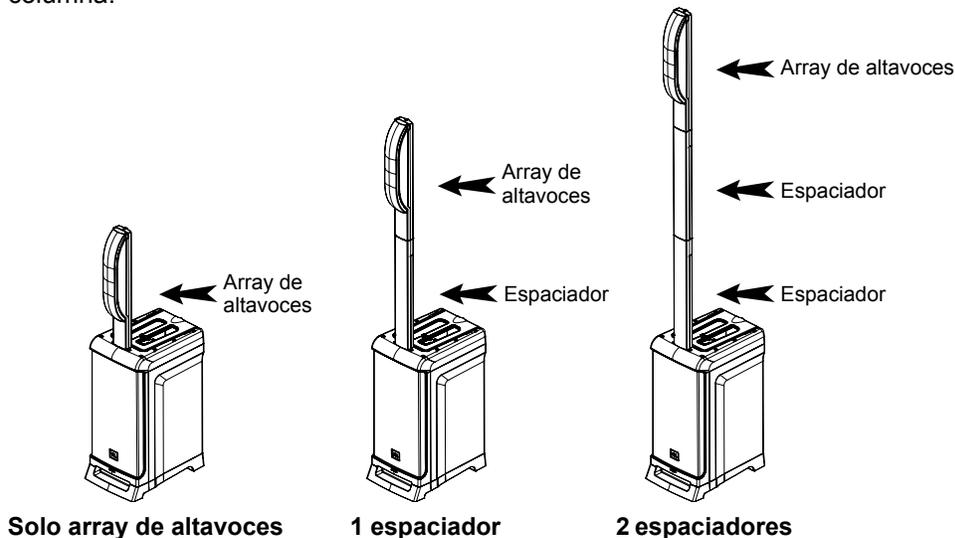
- 1 base EON ONE PRO de JBL
- 2 barras espaciadoras acústicas en altura
- 1 array de altavoces de columna
- 1 cable de alimentación
- Guía de inicio rápido

### INICIO

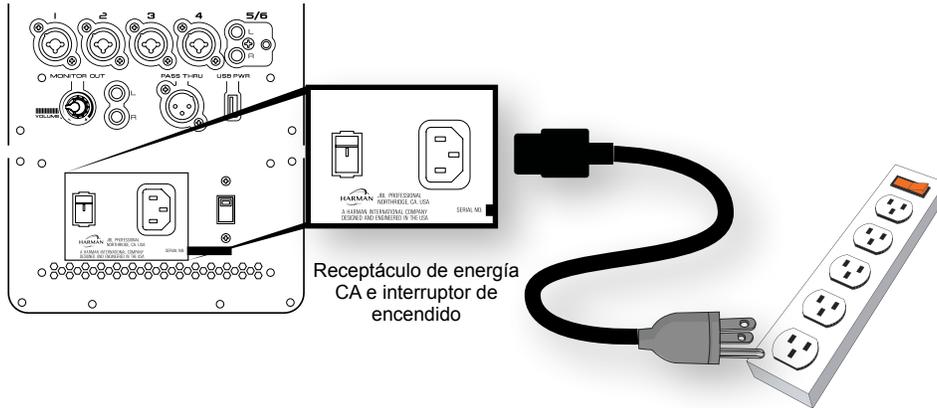
1. Saque el sistema EON ONE PRO de la caja.
2. Empuje el seguro y levante la tapa superior, luego quite los espaciadores y el array de altavoces de columna de la parte trasera de la unidad.



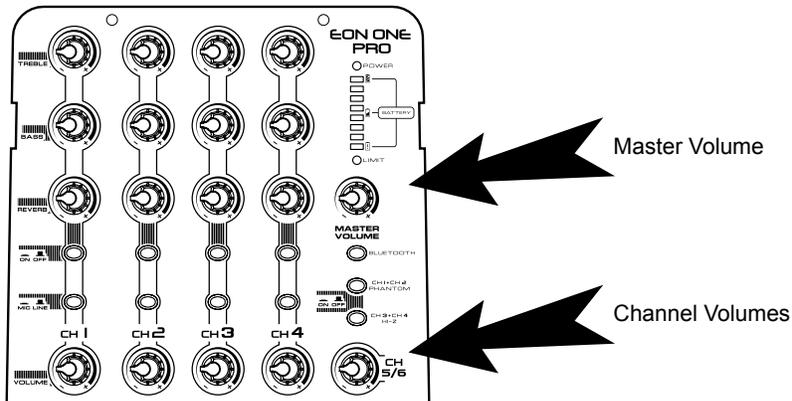
3. Coloque los espaciadores para obtener el nivel acústico deseado y luego acople el array de altavoces de columna.



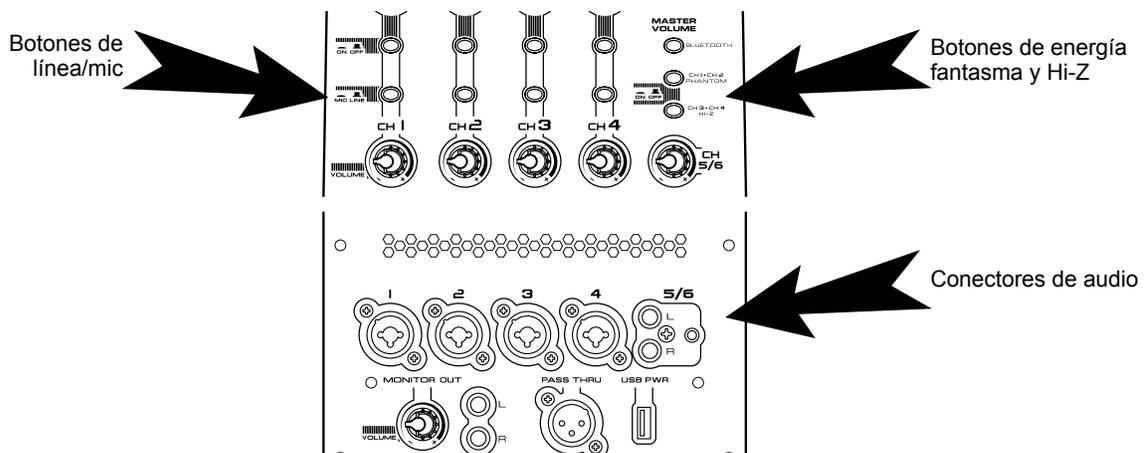
4. Conecte el extremo hembra del cable de alimentación al EON ONE PRO y enchufe el extremo macho en el toma de corriente de la pared. Asegúrese de que el interruptor de **Encendido** esté apagado y que el LED no esté encendido. Si usa la función batería de la unidad, deje que la unidad se cargue. El indicador de **Nivel de batería** se iluminará, lo que indica que la unidad se está cargando. La batería de ión-litio tarda aproximadamente 5 horas en cargarse por completo, y el indicador de **Nivel de batería** se iluminará por completo para indicar que la carga está completa.



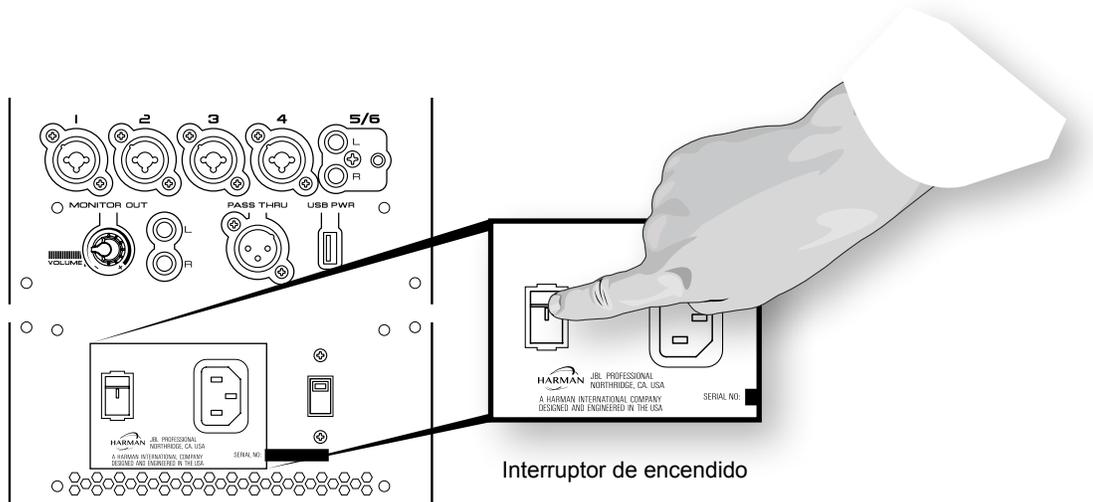
5. Gire el control de **MASTER VOLUME** y **CHANNEL VOLUME** completamente hacia la izquierda.



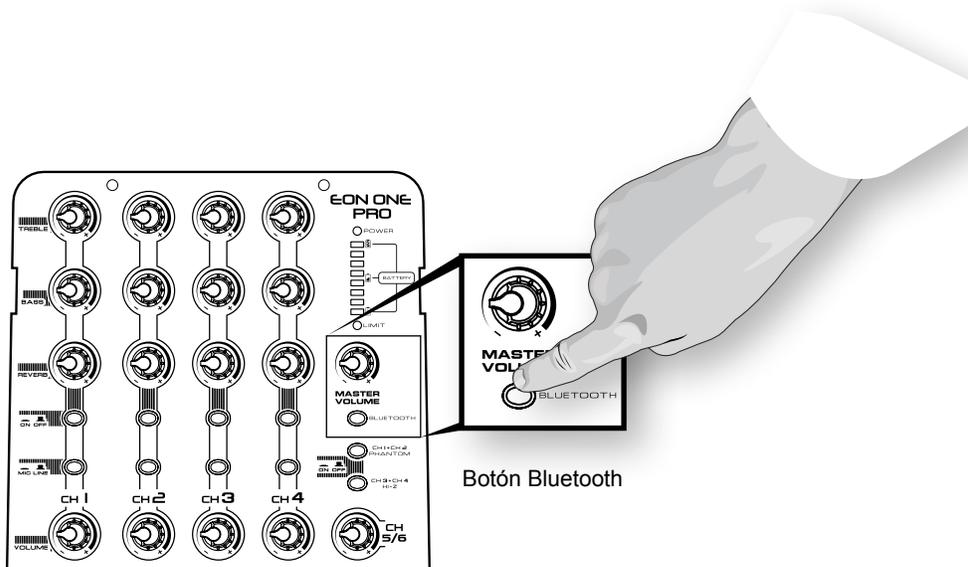
6. Establezca las conexiones de audio. Configure los botones **MIC/LINE** para el tipo de conexiones que se realiza en cada canal mono (XLR = mic, 1/4" teléfono = línea). Si conecta los instrumentos con pastillas, conéctelas a las entradas 3 y 4 y active el botón **CH3+CH4 HI-Z**. Si se emplea un micrófono de condensador, primero conéctelas a las entradas 1 y/o 2. Luego, active el botón **CH1+CH2 PHANTOM**. Consulte "**Declinación de responsabilidad sobre la alimentación fantasma**" en la página 10 en busca de información importante sobre el uso de la alimentación fantasma.



7. Lleve el interruptor de **ENCENDIDO** a la posición “on” (encendido). Los indicadores LED de **ENCENDIDO** en el frente y la parte posterior de la unidad se iluminarán para indicar que se encendió la unidad.



8. Si se conecta un dispositivo Bluetooth para transmisión de audio, siga los siguientes pasos:
  - a. Active el Bluetooth en su dispositivo fuente.
  - b. Presione el botón **BLUETOOTH**.
  - c. Busque el EON ONE PRO de JBL en su dispositivo y selecciónelo.
  - d. Si corresponde, conecte el dispositivo al puerto de **CARGA USB** para mantenerlo cargado.



9. Coloque la perilla del **Channel Volume** en posición de las 12 en punto.
10. Gire lentamente el control de **Master Volume** a la derecha hasta alcanzar el volumen deseado.
11. Ajuste los controles de **Channel Volume** para obtener el equilibrio de mezcla deseado. Si usa la transmisión de audio Bluetooth, ajuste el control de volumen de transmisión de Bluetooth del dispositivo para equilibrarlo con los otros canales.
12. Dé los toques finales ajustando el tono de cada canal con los controles **TREBLE** y **BASS**. Active y ajuste los controles **REVERB** para los canales, como el de voces, que podrían usar reverberación.
13. ¡Disfrute de su audio!

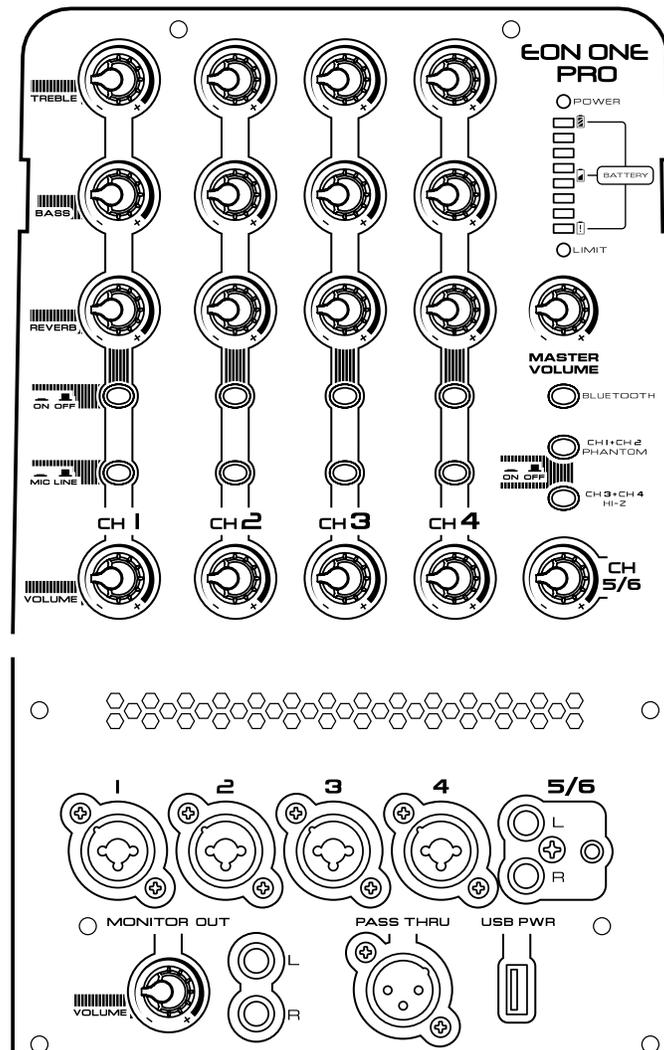
## INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE EL PA

Un tablero de mezclas es en realidad un dispositivo muy simple que toma las señales de entrada de audio (desde los canales de entrada) y las "mezcla" en las salidas. Los controles del tablero de mezclas generalmente le permitirán al usuario mezclar los niveles de la señal del canal de entrada, modificar su tono, y ajustar el nivel de reverberación de cada canal. Luego, la señal del tablero de mezclas será alimentada hacia los amplificadores y a los altavoces. El EON ONE PRO es un sistema PA independiente que incluye un tablero de mezclas, amplificadores, y altavoces.

## CONOCER EL MEZCLADOR EON ONE PRO AUTOAMPLIFICADO

La sección de mezclador autoamplificado del sistema EON ONE PRO alberga el tablero de mezclas y el amplificador de potencia. Aquí, se pueden conectar todos los micrófonos, instrumentos musicales y recursos de sonido externos (como reproductores de MP3, reproductores de CD o fuentes de audio vía Bluetooth).

Los conectores de las SALIDAS DE MONITOR RCA brindan una alimentación "Front of House" y pueden conectarse a dispositivos de grabación o altavoces adicionales (como un monitor personal autoamplificado u otro sistema PA). Se puede usar la salida PASS THRU para conectar line arrays EON ONE PRO múltiples para aumentar la salida de audio.



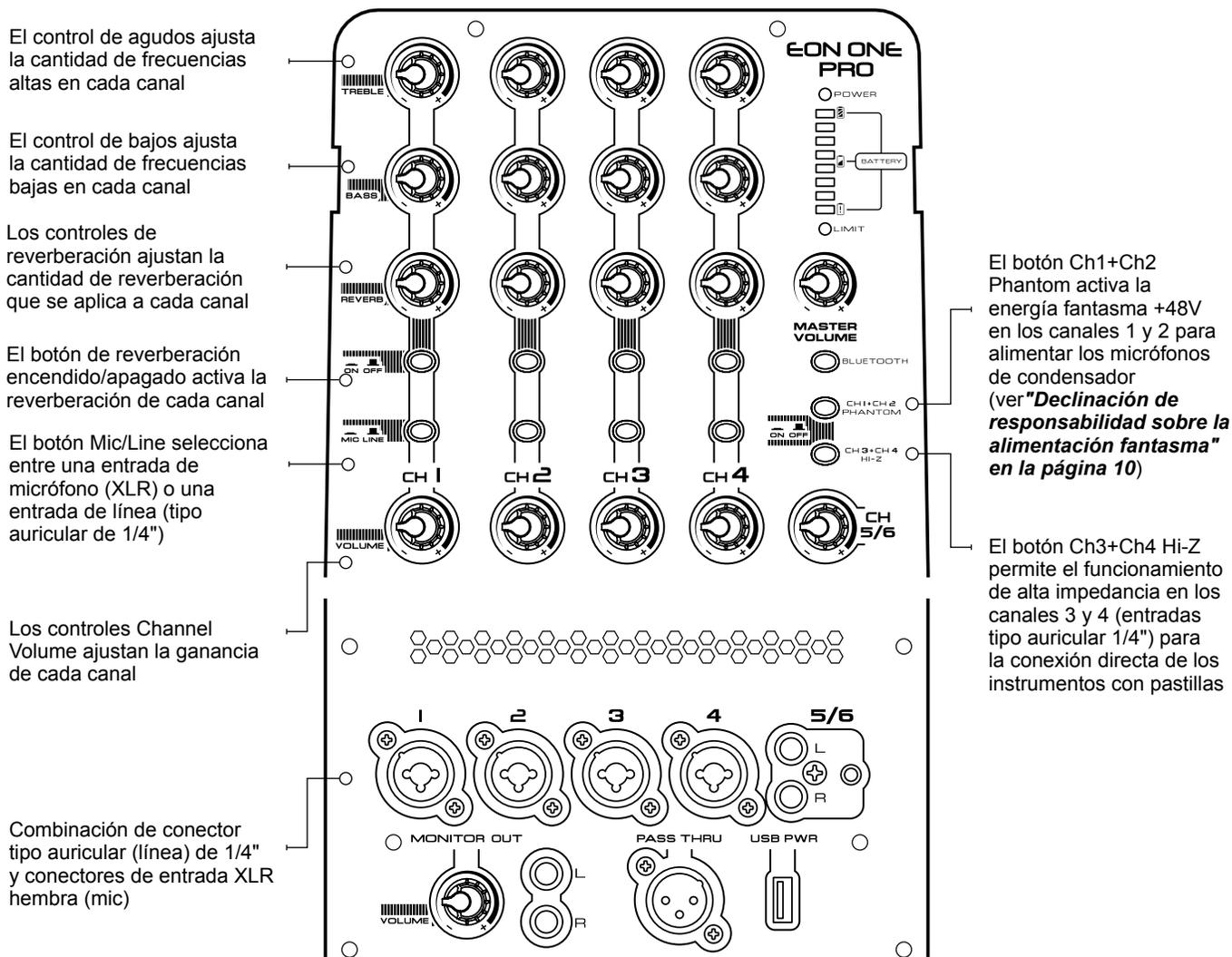
Primero observemos los canales de entrada de audio.

## ENTRADAS DE AUDIO

El EON ONE PRO cuenta con 7 entradas: 4 entradas mono, una entrada de dos canales (estéreo) y una entrada de transmisión de audio Bluetooth. Se enrutarán todas las entradas a los altavoces, al conector de SALIDA DEL MONITOR y al conector de salida PASS THRU.

## ENTRADAS DE LÍNEA/MIC. MONO

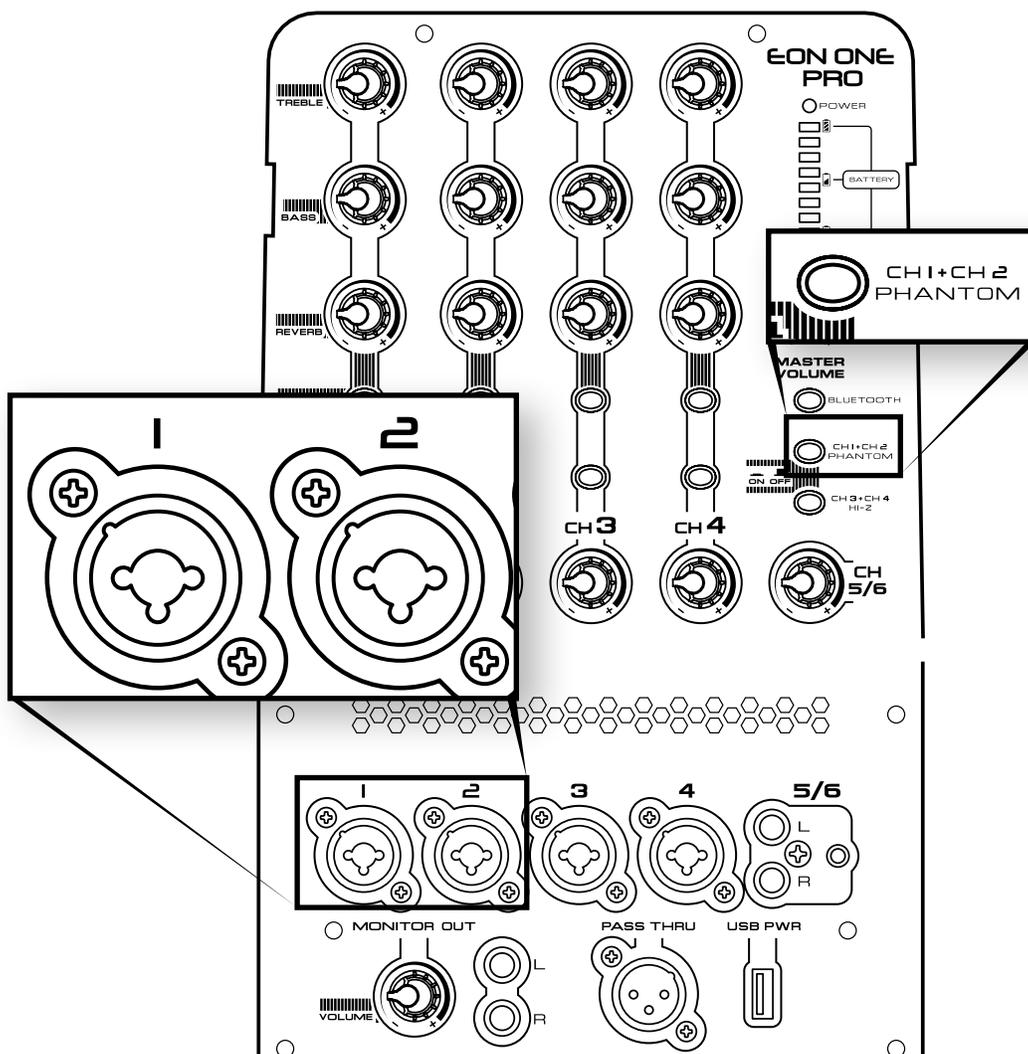
De izquierda a derecha, existen cuatro filas de entradas idénticas compuestas (de arriba a abajo) por un control de agudos, control de bajos, control de reverberación, botón on/off (encendido/apagado) de reverberación, selector de línea/mic, control de volumen y un conector de entrada de combinación XLR de 1/4". A la derecha, hay un botón de activación de energía fantasma para los canales 1 y 2 y un botón hi-z para las entradas 3 y 4.



## DECLINACIÓN DE RESPONSABILIDAD SOBRE LA ALIMENTACIÓN FANTASMA

Cuando se emplean micrófonos de condensador, se requiere alimentación fantasma de +48V en los contactos del conector del micrófono (XLR) para que el micrófono funcione correctamente. Cuando la alimentación fantasma está activada, se aplica a las entradas XLR CH1 y CH2. Asegúrese de que la alimentación fantasma esté desactivada cuando no sea requerida.

Para prevenir daños al EON ONE PRO o a dispositivos externos cuando se emplean micrófonos de condensación, siempre desactive todos los controles de salida del EON ONE PRO y asegúrese de que la alimentación fantasma +48V esté desactivada antes de conectar el micrófono. Una vez que se haya conectado el micrófono de condensador, active la alimentación fantasma +48V, luego ajuste los controles de salida en los niveles deseados.

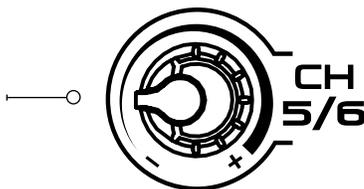


**¡ADVERTENCIA!** No conecte fuentes no equilibradas a las entradas XLR cuando la alimentación fantasma +48V esté activada. Hacerlo puede dañar el dispositivo conectado a causa del voltaje de la alimentación fantasma en las clavijas 2 y 3 del conector XLR.

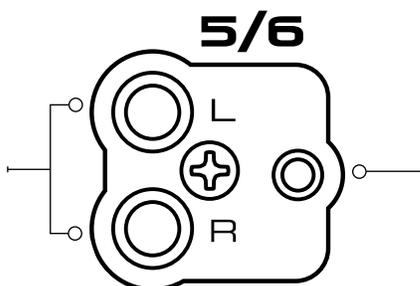
## ENTRADAS ESTÉREO

Las entradas estéreo CH 5/6 están destinadas para ser usadas para MP3 principalmente, u otros reproductores de música personales, y brindan la opción de usar conectores RCA o conector estéreo de 3,5 mm (el tipo que se usa comúnmente en los reproductores de música personales). El control CH 5/6 se usa para controlar el volumen para esta entrada estéreo.

Control de volumen para la entrada estéreo de CH 5/6



Estéreo en entradas RCA 5/6 para uso con reproductores personales de música o cualquier equipo electrónico del tipo de consumidor



Conector de entrada estéreo de 3,5 mm para "CH 5/6 3.5" para usar con reproductores personales de música

## ENTRADA DE BLUETOOTH

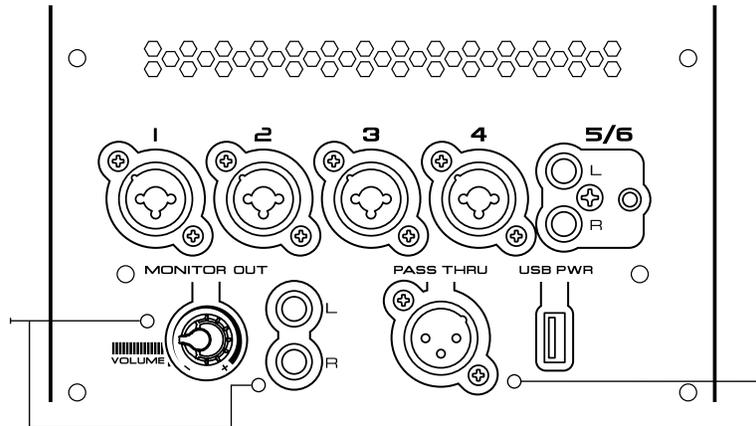
El EON ONE PRO viene equipado con la función para transmitir audio Bluetooth para reproducción de música o pistas de acompañamiento. Para conectar un dispositivo Bluetooth, primero presione el botón BLUETOOTH PAIR (conectar Bluetooth) en la parte trasera del EON ONE PRO. Luego, seleccione "EON ONE PRO" desde el dispositivo fuente para completar la conexión. Se puede controlar el nivel del dispositivo Bluetooth relativo a otros canales fuente desde el dispositivo Bluetooth.

Presione el botón Bluetooth para emparejarlo con el dispositivo Bluetooth



## SALIDAS DE AUDIO

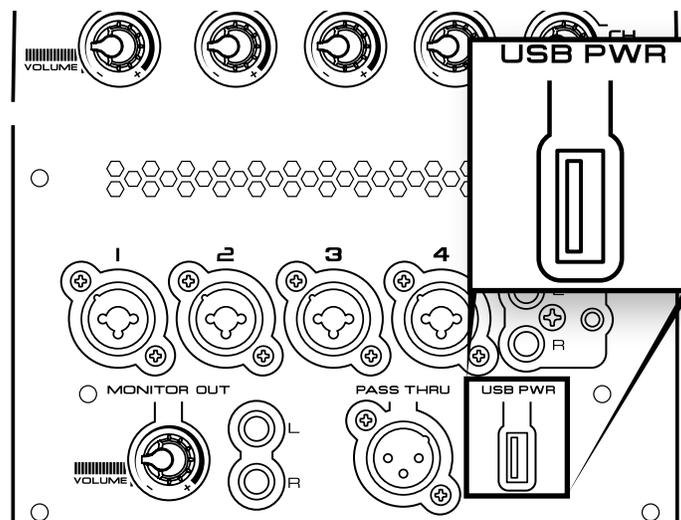
Los conectores de la salida de monitor con control de volumen se usan para enrutar la señal del mezclador estéreo a otro destino, como un dispositivo de grabación, un monitor personal autoamplificado, u otro sistema PA:



La salida PASS THRU se puede conectar a la entrada XLR de otro EON ONE PRO de JBL para expandir el sistema para funcionalidades de salida superiores

## PUERTO DE ALIMENTACIÓN USB

Este puerto se puede usar para cargar un dispositivo Bluetooth u otro dispositivo reproductor de música portátil durante el uso.



## **Sección 5: Accesorios**

---

### **BOLSO CON RUEDAS**

El bolso con ruedas opcional se encuentra disponible para un fácil traslado del sistema EON ONE PRO. Visite [jblpro.com](http://jblpro.com) o póngase en contacto con su proveedor local de JBL Pro para obtener más información.

## Sección 6: Especificaciones del sistema

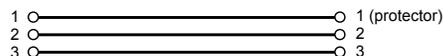
---

<b>EON ONE</b>	Tipo de sistema:	Line array portátil a batería con mezclador autoamplificado
	Salida SPL máxima:	salida del sistema con pico de 118 dB (sonido pink)
	Rango de frecuencia (-10 dB):	37,5 Hz – 18,5 kHz
	Respuesta de frecuencia (-3 dB):	45 Hz – 18 kHz
	Entrada de CA:	100 – 120 VAC, 50/60Hz; 220 – 240 VAC, 50/60Hz
	Puerto de alimentación USB:	Suministra 500mA
<b>Pila</b>	Tipo:	Ión-litio de vida extendida
	Tiempo de carga:	5 horas
	Tiempo de funcionamiento:	Hasta 6 horas
<b>Diseño de</b>	amplificador:	Clase D
	Potencia nominal del sistema:	250W LF/HF
<b>Mezclador</b>	Conectores de entrada:	6 entradas (4 mono mic./line, 1 estéreo)
	Canales:	1-4: Combo de toma de XLR / 1/4" (XLR =entrada nivel micrófono, 1/4" = entrada nivel línea) (Activar el botón HI-Z para CH3+CH4 cambia las entradas de 1/4" en los canales 3-4 para aceptar las señales de alta impedancia de los instrumentos.) 5-6: Cable conector de 3,5 mm o conectores RCA estéreo
	Impedancia de entrada:	Combo Ch 1-4 XLR: 40 K ohmios equilibrado
		Combo Ch 1-2 TRS: 40 K ohmios equilibrado
		Combo Ch 3-4 TRS (CH3+CH4 botón HI-Z desactivado): 40 K ohmios equilibrado
		Combo Ch 3-4 TRS (CH3+CH4 botón HI-Z activado): 40 K ohmios no equilibrado
		Ch 5-6 RCA: 5 K ohmios no equilibrado
		Ch 5-6 3,5 mm: 10 K ohmios no equilibrado
	Alimentación fantasma:	48V (entradas XLR CH1-4)
	Bluetooth:	Transmisión de entrada de audio Bluetooth de 2 canales (la señal estéreo es alimentada al conector MONITOR OUT mientras que la señal mono sumada es alimentada a los altavoces line array)
	Conectores de salida:	3 salidas (1 salida de monitor estéreo RCA, 1 salida pass thru mono)
	Impedancia de salida:	Salidas de monitor RCA 100 ohmios no equilibrado
		Salida pass thru XLR: 37 ohmios equilibrado
	Indicadores de señal:	Límite: La luz LED de color amarillo indica una condición activa del limitador
	EQ:	Controles de agudos y bajos para canal individual, detención central, corte y refuerzo de graves de +/-12 dB
Limitador del sistema:	Altavoz de limitación DSP y ajuste en	
<b>funciones</b>	Driver LF:	1 woofer de 8" (203,2 mm)
	Driver HF:	6 drivers de 2" (50,8 mm)
	Patrón de cobertura:	80° x 60° (H x V)
	Caja:	polipropileno
	Rejilla:	Acero perforado revestido
	Dimensiones (P x An. x Alt.)	
	Dimensiones de la unidad:	15,8" x 10,5" x 23,4" (401 mm x 266 mm x 594 mm)
	Dimensiones de empaque:	16,6" x 21,3" x 30,4" (421 mm x 541 mm x 772 mm)
Peso neto del sistema:	37,5 libras (17,0 kg)	

## Sección 7: Cables y conectores

Cable para micrófono XLR/F a XLR/M	El cable estándar para la interconexión del micrófono y la señal del nivel en línea en sistemas de audio profesionales. Ejemplo: Micrófono a mezclador.
Auricular TRS (balanceado) de 1/4" a cable XLR/M	Para conectar dispositivos balanceados con auriculares de 1/4", pueden utilizarse de manera intercambiable.
Auricular TRS (no balanceado) de 1/4" a cable XLR/M	Para conectar instrumentos con salidas sin balanceo a entradas XLR balanceadas.
Auricular TS (no balanceado) de 1/4" a cable XLR/M cable	Este cable es eléctricamente idéntico al auricular "TRS" (no balanceado) de 1/4" y puede utilizarse de manera intercambiable.
Cable XLR/M a RCA (tipo auricular)	Conecta los productos de audio del usuario y algunas salidas de mezcladores de DJ con entradas de equipos de audio profesionales.
Auricular TS (no balanceado) de 1/4" a cable RCA (auricular)	Conecta una salida de 1/4" no balanceada a una entrada RCA.
Auricular TRS de 1/4" a cable de auricular de 1/4" dual	Divide una salida estéreo en señales izquierda/derecha por separado. También se utiliza para conectar procesadores de señal con conectores insertos del mezclador.
Adaptador XLR/F a XLR/M de toma de separación de tierra de audio	Se utiliza para romper los bucles a tierra entre los dispositivos interconectados; funciona con entradas y salidas balanceadas solamente.

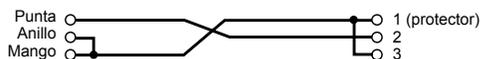
Cable para micrófono XLR/F a XLR/M



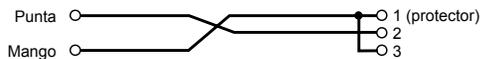
Cable tipo auricular TRS (balanceado) de 1/4" a XLR/M



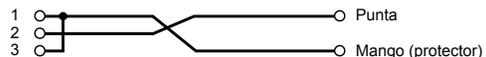
Cable tipo auricular TRS (no balanceado) de 1/4" a XLR/M



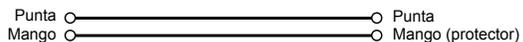
Cable tipo auricular TS (no balanceado) de 1/4" a XLR/M



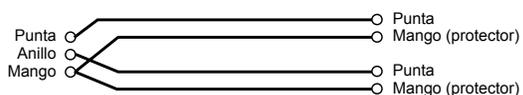
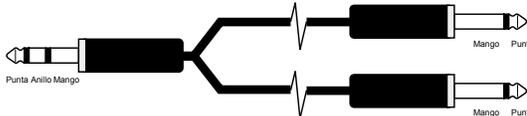
Cable XLR/M a RCA (auricular)



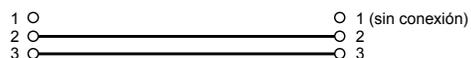
Cable tipo auricular TS (no balanceado) de 1/4" a RCA (auricular)



Cable tipo auricular TRS a cable auricular dual TS de 1/4"



Adaptador XLR/F a XLR/M de toma de separación de tierra de audio



## Sección 8: Información de contacto

---



### Dirección postal:

JBL Professional  
8500 Balboa Blvd.  
Northridge, CA 91329

### Dirección de envío:

JBL Professional  
8500 Balboa Blvd., Dock 15  
Northridge, CA 91329

(No devuelva el producto a esta dirección sin haber obtenido primero la autorización previa de JBL)

### Departamento del Servicio de Atención al Cliente:

Lunes a viernes  
8:00 a 17:00 h

Hora de la costa del Pacífico en los Estados Unidos  
(800) 8JBLPRO (800.852.5776)  
[www.jblproservice.com](http://www.jblproservice.com)

### En Internet:

[www.jblpro.com](http://www.jblpro.com)

### Contactos profesionales, fuera de los Estados Unidos:

Póngase en contacto con el distribuidor de JBL Professional en su área. La lista completa de los distribuidores internacionales de JBL Professional figura en nuestro sitio web de EE. UU.: [www.jblpro.com](http://www.jblpro.com)

### Registro del producto:

Registre su producto en Internet en [www.jblpro.com](http://www.jblpro.com)

## Sección 9: Información de la garantía

---

La garantía limitada de JBL para productos de altavoces profesionales (a excepción de cajas) tiene una vigencia de cinco años a partir de la fecha de la primera compra. Los amplificadores de JBL tienen garantía por tres años desde la fecha de compra original. Las cajas y demás productos de JBL tienen garantía por dos años a partir de la fecha de compra original.

### ¿Quién está protegido por esta garantía?

Su garantía de JBL protege al propietario original y a todos los propietarios posteriores siempre y cuando: A.) Su producto JBL se haya adquirido en los Estados Unidos continentales, Hawái o Alaska. (Esta garantía no se aplica a los productos JBL adquiridos en otros lugares a excepción de las compras por medios militares. Los demás compradores deberán dirigirse al distribuidor local de JBL para obtener información sobre la garantía.); y, B.) Se presente el comprobante de compra fechado original siempre que se requiera el servicio de garantía.

### ¿Qué cubre la garantía de JBL?

Excepto como se especifica más adelante, su garantía de JBL cubre todos los defectos de material y mano de obra. Lo que sigue a continuación

no está cubierto: Daños causados por accidente, uso indebido, abuso, modificación del producto o negligencia; daños ocurridos durante el transporte; daños derivados del incumplimiento de las instrucciones contenidas en el Manual de instrucciones; daños derivados de las reparaciones por personas no autorizadas por JBL; reclamaciones basadas en falsos testimonios del vendedor; cualquier producto JBL en el cual el número de serie se haya borrado, modificado o eliminado.

### ¿Quién paga qué?

JBL pagará todos los gastos de mano de obra y material para todas las reparaciones cubiertas por esta garantía. Asegúrese de guardar las cajas de envío originales, ya que se anotará un cargo si se solicitan cajas de repuesto. El pago de los gastos de envío se indica en la siguiente sección de esta garantía.

### Cómo obtener validez de la garantía

Si su producto JBL necesita reparación, escríbanos o llámenos a JBL Incorporated (atte.: Departamento del Servicio de Atención al Cliente 8500 Balboa Boulevard, PO. Box 2200, Northridge, California 91329 (818-893-8411). Podemos derivarlo a una agencia de servicio autorizado de JBL o solicitarle que envíe la unidad a la fábrica para su reparación. En cualquier caso, deberá presentar la factura de compra original para determinar la fecha de compra. No envíe su producto JBL a la fábrica sin autorización previa. Si el transporte de su producto JBL presenta cualquier dificultad inusual, avísenos para poder establecer acuerdos especiales con usted. De lo contrario, será responsable del transporte de su producto para su reparación o de organizar su transporte y pagar cualquier cargo de envío inicial. No obstante, pagaremos los gastos de la devolución si las reparaciones están cubiertas por la garantía.

### Limitación de garantías implícitas

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA FINES CONCRETOS, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA DE ACUERDO CON LA VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA.

### EXCLUSIÓN DE DETERMINADOS DAÑOS

LA RESPONSABILIDAD DE JBL SE LIMITA A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN, A SU ENTERA DISCRECIÓN, DE CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO Y NO INCLUIRÁ DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS DE NINGUNA CLASE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA Y/O NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN A USTED. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN EN FUNCIÓN DEL ESTADO.



Rev C